

### IBM Food Trust

Uraian Layanan ini menguraikan Layanan Cloud. Dokumen pemesanan yang berlaku memberikan penentuan harga dan rincian tambahan tentang pemesanan Klien.

#### 1. Layanan Cloud

Layanan Cloud IBM Food Trust adalah kumpulan modul fungsional yang memberikan kemampuan keterlacakan (traceability) dan layanan lainnya guna meningkatkan transparansi dan efisiensi dalam rantai pasokan makanan. Modul tersebut diuraikan sebagai berikut:

a. **Entri Data**

Modul Layanan Cloud ini memberikan kemampuan untuk mengunggah, mengelola, mengakses, dan meninjau elemen data seperti data peristiwa, data transaksi, dan data utama. Modul ini tersedia tanpa biaya sebagai Layanan Cloud yang berdiri sendiri serta dicakupkan dengan tawaran Layanan Cloud yang diuraikan di bawah.

b. **Jejak**

Modul Layanan Cloud ini memberikan akses ke data kemampuan keterlacakan untuk memverifikasi riwayat, lokasi, dan status dalam rantai pasokan. Modul ini mencakup kemampuan untuk menjalankan penelusuran kembali dan penelusuran ke depan produk melalui rantai pasokan.

c. **Dokumen**

Modul Layanan Cloud ini memberikan kemampuan untuk mengunggah, mengelola, mengakses, mengedit, dan membagikan dokumen. Mencakup kemampuan untuk mengunggah dokumen kustom, berbagi dokumen, dan memunculkan dokumen di Trace.

d. **Jaringan Saya**

Modul Layanan Cloud ini mencakup kemampuan untuk melihat dan mengelola mitra rantai pasokan, mengundang mitra baru untuk bergabung dengan IBM Food Trust, melihat data bersama, dan mengefisienkan proses untuk membuat jejak produk yang menyeluruh.

e. **Onboarding Mandiri**

Modul Layanan Cloud ini memberikan kepada Klien dengan kemampuan untuk menambahkan pengguna, produk, dan fasilitas, serta memilih kebijakan kontrol akses. Modul ini membantu Klien untuk membuat skenario rantai pasokan produk guna memfasilitasi prosesnya.

f. **Aktivitas**

Modul Layanan Cloud ini memungkinkan Klien untuk memantau aktivitas IBM Food Trust-nya, termasuk data yang ditambahkan, login pengguna, dan penggunaan modul.

g. **Ketersediaan Data**

Data yang diunggah ke IBM Food Trust akan tersedia dalam sistem selama periode 12 bulan bergulir.

#### Ukuran Perusahaan

Apabila Layanan Cloud ditawarkan berdasarkan ukuran perusahaan, kriteria berikut akan berlaku:

- Small Business – Klien dengan pendapatan di bawah \$50 juta per tahun.
- Medium Business – Klien dengan pendapatan antara \$50 juta – \$1 miliar per tahun.
- Large Enterprise – Klien dengan pendapatan lebih dari \$1 miliar.

#### Kategori Produk

Untuk Layanan Cloud yang menyertakan akses ke data kategori produk, hal berikut ini menguraikan kategori produk makanan sebagaimana yang ditentukan berdasarkan GS1 standar industri (setiap baris dianggap 1 Kategori Produk):

- Minuman
- Produk Roti/Toko Roti

- Produk Sereal/Gandum/Kacang-kacangan
- Produk Makanan Manis/Pemanis Gula
- Paket Varietas Tembakau/Minuman/Makanan
- Buah-buahan – Tidak Diolah/Tidak Diproses (Segar)
- Buah-buahan – Tidak Diolah/Tidak Diproses (Beku)
- Buah-buahan – Tidak Diolah/Tidak Diproses (Tahan Lama di Suhu Ruang)
- Buah-buahan/Sayuran/Kacang-kacangan/Biji-bijian yang Diolah/Diproses
- Sayuran Berdaun – Tidak Diolah/Tidak Diproses (Segar)
- Daging/Unggas/Hewan Lainnya
- Susu/Mentega/Krim/Yogurt/Keju/Telur/Pengganti
- Kacang/Biji-bijian – Tidak Diolah/Tidak Diproses (Mudah Busuk)
- Kacang/Biji-bijian – Tidak Diolah/Tidak Diproses (Tahan Lama di Suhu Ruang)
- Minyak/Lemak yang Dapat Dimakan
- Makanan yang Diolah/Diawetkan
- Makanan Laut
- Bumbu/Pengawet-/Ekstrak
- Aksesori Tembakau/Merokok
- Sayuran – Tidak Diolah/Tidak Diproses (Beku)
- Sayuran – Tidak Diolah/Tidak Diproses (Tahan Lama di Suhu Ruang)
- Sayuran (Tidak Berdaun) – Tidak Diolah/Tidak Diproses (Segar)

## 1.1 Tawaran

Klien dapat memilih dari tawaran berikut yang tersedia.

### 1.1.1 Jejak IBM Food Trust

Layanan Cloud ini mencakup 1.000 Panggilan API per bulan dan akses ke modul-modul berikut:

- Entri Data
- Onboarding Mandiri
- Jejak
- Aktivitas
- Jaringan Saya

Layanan Cloud ini ditawarkan berdasarkan konfigurasi berikut:

- a. IBM Food Trust Small Business Trace
- b. IBM Food Trust Medium Business Trace
- c. IBM Food Trust Large Enterprise Trace

### 1.1.2 IBM Food Trust Documents

Layanan Cloud ini mencakup akses ke modul-modul berikut:

- Entri Data
- Onboarding Mandiri
- Dokumen
- Aktivitas
- Jaringan Saya

Layanan Cloud ini ditawarkan berdasarkan konfigurasi berikut:

- a. IBM Food Trust Documents Standard Edition
- b. IBM Food Trust Documents Premium Edition

- c. IBM Food Trust Documents Enterprise Edition

### 1.1.3 IBM Food Trust – Starter Pack

Bundel Layanan Cloud ini mencakup akses ke modul-modul berikut:

- Entri Data
- Onboarding Mandiri
- Jejak
- Dokumen
- Aktivitas
- Jaringan Saya

Termasuk dalam bundel Layanan Cloud ini adalah:

- a. akses untuk hingga 10 pengguna;
- b. akses untuk data dari 1 Kategori Produk;
- c. Dukungan Standar sebagaimana yang diuraikan dalam pasal Opsi Dukungan Berbayar dari panduan dukungan teknis (lihat 1.5.2); dan
- d. 1.000 total Panggilan API

Layanan Cloud ini terbatas untuk penggunaan selama 4 bulan.

### 1.1.4 IBM Food Trust – Standard

Bundel Layanan Cloud ini mencakup akses ke modul-modul berikut:

- Entri Data
- Onboarding Mandiri
- Jejak
- Dokumen
- Aktivitas
- Jaringan Saya

Termasuk dalam bundel Layanan Cloud ini adalah:

- a. akses untuk hingga 20 pengguna;
- b. akses ke data dari hingga 4 Kategori Produk;
- c. Dukungan Standar sebagaimana yang diuraikan dalam pasal Opsi Dukungan Berbayar dari panduan dukungan teknis (lihat 1.5.2); dan
- d. 100.000 Panggilan API per tahun.

### 1.1.5 IBM Food Trust Premium

Bundel Layanan Cloud ini mencakup akses ke modul-modul berikut:

- Entri Data
- Onboarding Mandiri
- Jejak
- Dokumen
- Aktivitas
- Jaringan Saya

Termasuk dalam bundel Layanan Cloud ini adalah:

- a. akses untuk hingga 40 pengguna;
- b. akses ke data dari hingga 10 Kategori Produk;
- c. Dukungan Standar sebagaimana yang diuraikan dalam pasal Opsi Dukungan Berbayar dari panduan dukungan teknis (lihat 1.5.2); dan
- d. 1.000.000 Panggilan API per tahun.

### 1.1.6 IBM Food Trust Enterprise

Tawaran ini adalah bundel layanan yang mencakup akses ke modul-modul berikut:

- Entri Data
- Onboarding Mandiri
- Jejak
- Dokumen
- Aktivitas
- Jaringan Saya

Termasuk dalam bundel Layanan Cloud ini adalah:

- a. akses untuk pengguna dengan jumlah tidak terbatas;
- b. akses ke data dari Kategori Produk yang tidak terbatas;
- c. Dukungan Standar sebagaimana yang diuraikan dalam pasal Opsi Dukungan Berbayar dari panduan dukungan teknis (lihat 1.5.2); dan
- d. 2.500.000 Panggilan API per tahun.

## 1.2 Layanan Opsional

Klien dapat memilih dari layanan add-on berikut yang tersedia.

### 1.2.1 IBM Food Trust – Sandbox Non-Production Environment

Layanan Cloud ini memberikan akses ke lingkungan non-produksi untuk tawaran IBM Food Trust Trace, Dokumen, dan Dukungan Standar. Akses tersebut adalah hanya untuk tujuan demo, evaluasi, dan pengujian.

### 1.2.2 IBM Food Trust – Additional API Package

Layanan ini ditawarkan pada basis bayar per penggunaan dan digunakan untuk menagih Klien atas Panggilan API yang digunakan yang melebihi dari apa yang disertakan dalam langganan dasar mereka. Kelebihan penggunaan akan ditagih dalam peningkatan sebesar 100.000 Panggilan API.

### 1.2.3 IBM Food Trust – Trace APIs

Layanan ini memberikan kepada Klien dengan kemampuan untuk memperluas jumlah Panggilan API yang disertakan dengan kepemilikan langganan dasar IBM Food Trust Trace mereka dalam kuantitas 1.000 Panggilan API.

### 1.2.4 IBM Food Trust Consumer

Layanan ini memberikan kepada Klien kemampuan untuk memberikan akses ke informasi produk dan keterlacakan kepada pelanggan dan konsumen melalui layanan add-on ini.

## 1.3 Layanan Percepatan

Klien dapat memilih dari layanan yang disampaikan dari jarak jauh berikut.

### 1.3.1 IBM Food Trust Standard Support

Untuk tawaran yang ditetapkan sebagai Large Enterprise dan di mana dukungan teknis tidak disertakan, Klien dapat memperoleh kepemilikan atas Dukungan Standar yang memberikan bantuan teknis jarak jauh dalam investigasi dan penentuan masalah. Dukungan diberikan melalui obrolan agen langsung dan dengan membuka kasus dukungan.

### 1.3.2 IBM Food Trust Standard Support Small Business

Untuk tawaran di mana dukungan teknis tidak disertakan, layanan ini memberikan bantuan dukungan teknis dalam investigasi dan penentuan masalah. Dukungan diberikan melalui obrolan agen langsung dan dengan membuka kasus dukungan.

### 1.3.3 IBM Food Trust Standard Support Medium Business

Untuk tawaran di mana dukungan teknis tidak disertakan, layanan ini memberikan bantuan dukungan teknis dalam investigasi dan penentuan masalah. Dukungan diberikan melalui obrolan agen langsung dan dengan membuka kasus dukungan.

#### **1.3.4 IBM Food Trust Virtually Guided Onboarding**

Layanan yang disampaikan dari jarak jauh ini menyertakan tiga sesi virtual selama maksimum 3 jam setiap sesi dengan ahli IBM Food Trusts untuk onboarding. Semua aktivitas onboarding termasuk pendaftaran produk dan fasilitas, pengunggahan SKU ke dalam sistem, dan pemetaan proses akan dilakukan. Kemampuan untuk menggunakan jam ini berakhir 90 hari sejak pembelian terlepas dari apakah semua jam telah digunakan.

#### **1.3.5 IBM Food Trust Virtually Guided Onboarding Add-On**

Layanan yang disampaikan dari jarak jauh ini menyertakan empat jam virtual tambahan dengan ahli IBM Food Trusts untuk membantu Klien menyelesaikan aktivitas onboarding. Kemampuan untuk menggunakan jam ini berakhir 90 hari sejak pembelian terlepas dari apakah semua jam telah digunakan. Layanan ini memerlukan langganan Virtually Guided Onboarding.

#### **1.3.6 IBM Food Trust Assisted Onboarding**

Ahli IBM Food Trust akan bekerja dengan Klien selama aktivitas onboarding untuk memastikan entri data yang berhasil. Ini merupakan pengikatan tiga minggu selama akan dilakukannya semua aktivitas onboarding yang mencakup pendaftaran produk dan fasilitas, pengunggahan SKU ke dalam sistem, dan pemetaan proses.

#### **1.3.7 IBM Food Trust Assisted Onboarding – Consumer Add-On**

Sebagai add-on pada Assisted Onboarding, ahli IBM Food Trusts akan menggunakan 40 jam tambahan dengan Klien untuk memastikan bahwa data diformat dengan tepat dan tersedia selama Assisted Onboarding sehingga data dapat dimanfaatkan dengan kasus penggunaan konsumen (API dibeli secara terpisah). Layanan ini mengharuskan Klien untuk memperoleh kepemilikan atas layanan IBM Food Trust Assisted Onboarding yang disampaikan dari jarak jauh sebagai prasyarat.

#### **1.3.8 IBM Food Trust – Senior Architect**

Layanan yang disampaikan dari jarak jauh ini menyertakan 10 jam kerja dari IBM Food Trust SME yang mendukung Klien pada pengikatan kustom mereka. Kumpulan 10 jam kerja tambahan dapat dibeli. Kemampuan untuk menggunakan jam ini berakhir 90 hari sejak pembelian terlepas dari apakah semua jam telah digunakan.

#### **1.3.9 IBM Food Trust – Architect**

Layanan yang disampaikan dari jarak jauh ini menyertakan 10 jam kerja dari pengembang/arsitek Junior di IBM Food Trust yang mendukung Klien pada pengikatan kustom mereka. Kumpulan 10 jam kerja tambahan dapat dibeli. Kemampuan untuk menggunakan jam ini berakhir 90 hari sejak pembelian terlepas dari apakah semua jam telah digunakan.

### **2. Lembar Data Perlindungan dan Pemrosesan Data**

Adendum Pemrosesan Data IBM di <http://ibm.com/dpa> (Data Processing Addendum - "DPA") dan Lembar(-Lembar) Data Perlindungan dan Pemrosesan Data (disebut sebagai lembar(-lembar) data atau Ekshibit(-Ekshibit) DPA) dalam tautan di bawah memberikan informasi perlindungan data tambahan untuk Layanan Cloud dan opsinya sehubungan dengan tipe Konten yang dapat diproses, aktivitas pemrosesan yang terlibat, fitur perlindungan data, serta pokok-pokok mengenai retensi dan pengembalian Konten. DPA tersebut berlaku untuk data pribadi yang terkandung dalam Konten, apabila dan sejauh i) Peraturan Perlindungan Data Umum Eropa (EU/2016/679) (European General Data Protection Regulation - "GDPR"); atau ii) peraturan perundang-undangan perlindungan data lainnya yang diidentifikasi di <http://ibm.com/dpa/dpl> berlaku.

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=469F1880942211E7A1A213628837956C>

### **3. Tingkat Layanan dan Dukungan Teknis**

#### **3.1 Perjanjian Tingkat Layanan**

IBM memberikan perjanjian tingkat layanan (SLA) ketersediaan berikut kepada Klien. IBM akan memberlakukan kompensasi yang berlaku yang paling tinggi berdasarkan ketersediaan kumulatif Layanan Cloud sebagaimana yang ditunjukkan dalam tabel di bawah. Persentase ketersediaan dihitung sebagai total jumlah menit dalam suatu bulan masa kontrak, dikurangi total jumlah menit Layanan

Berhenti dalam bulan masa kontrak, dibagi dengan total jumlah menit dalam bulan masa kontrak. Definisi Layanan Berhenti, proses klaim dan cara menghubungi IBM terkait permasalahan ketersediaan layanan berada pada buku petunjuk dukungan Layanan Cloud IBM di [https://www.ibm.com/software/support/saas\\_support\\_overview.html](https://www.ibm.com/software/support/saas_support_overview.html).

Ketersediaan	Kredit (% biaya langganan bulanan*)
Kurang dari 99,9%	2%
Kurang dari 99,0%	5%
Kurang dari 95,0%	10%

\* Biaya langganan adalah harga pada masa kontrak untuk bulan yang sesuai dengan klaim.

### 3.2 Dukungan Teknis

Dukungan teknis untuk Layanan Cloud, termasuk rincian kontak dukungan, level tingkat permasalahan, jam dukungan ketersediaan, waktu tanggapan, dan informasi serta proses dukungan lain, ditemukan dengan memilih Layanan Cloud dalam panduan dukungan IBM yang tersedia di <https://www.ibm.com/support/home/pages/support-guide/>.

## 4. Biaya

### 4.1 Metrik Biaya

Metrik(-metrik) biaya untuk Layanan Cloud ditetapkan dalam Dokumen Transaksi.

Metrik biaya berikut berlaku untuk Layanan Cloud ini:

- Pengikatan adalah layanan pelatihan atau profesional yang berkaitan dengan Layanan Cloud.
- Mesin Virtual (Instance) adalah setiap akses pada konfigurasi spesifik pada Layanan Cloud.
- Item adalah kejadian dari suatu Item spesifik yang dikelola oleh, diproses oleh, atau yang berkaitan dengan penggunaan Layanan Cloud. Untuk Layanan Cloud ini, Item adalah 10.000 kasus atau 1.000 palet.
- Panggilan API adalah permohonan Layanan Cloud melalui antarmuka programatik.

## 5. Syarat-syarat Tambahan

Untuk Perjanjian Layanan Cloud (atau perjanjian cloud dasar yang setara) yang ditandatangani sebelum tanggal 1 Januari 2019, syarat-syarat yang tersedia di <https://www.ibm.com/acs> adalah yang berlaku.

### 5.1 Kepemilikan

Setiap Klien yang diwakilkan pada IBM Food Trust harus memiliki langganan miliknya sendiri. Setiap data yang diunggah atas nama Klien hanya dapat diunggah pada langganan miliknya sendiri oleh pengguna yang sah. Wawasan yang dihasilkan oleh data yang diizinkan (lihat Pasal 5.2) adalah properti perusahaan yang membuat wawasan tersebut, tetapi tidak dapat dibagikan di luar perusahaan yang diizinkan atau dijual.

### 5.2 Perizinan Data

Perizinan data ditentukan semata oleh pemilik data. Data yang telah diizinkan dapat digunakan, tetapi tidak untuk dijual atau dibagikan oleh perusahaan yang memiliki izin, kecuali disetujui secara tertulis pemilik data dan perusahaan yang memiliki izin. Setiap aplikasi pihak ketiga akan diatur oleh syarat dan ketentuan terpisah antara pihak ketiga dengan Klien.

### 5.3 Keanggotaan dan Pengakhiran

Keanggotaan dapat ditolak atau dinonaktifkan untuk setiap alasan yang sah secara hukum, termasuk namun tidak terbatas pada: riwayat penipuan, ketidakmampuan untuk mengikat entitas ke entitas 'nyata', komplain dari anggota solution yang lain, dengan sadar mengunggah data penipuan ke IBM Food Trust, atau aktivitas ilegal lain.

Untuk melindungi operasi peserta ekosistem, entitas yang secara sengaja melakukan transaksi salah atau penipuan akan segera dihapus dari jaringan tanpa hak pengembalian dana atau kredit. Entitas yang

keluar (secara sukarela atau tidak) dari Layanan Cloud akan menyimpan hak kepemilikan data atas data mereka, tetapi tidak memiliki hak berkelanjutan untuk mengakses data atau wawasan yang berada di dalam Layanan Cloud atau mengubah izin sejak tanggal terakhir keanggotaan.

Setelah Layanan Cloud berakhir, setiap data pada blockchain akan tetap berada di blockchain selama durasi porsi tersebut dari keberadaan blockchain. Izin untuk data tersebut akan tetap berlaku per pengaturan akhir pemilik data sebelum pengakhiran.

#### **5.4 Pelaksanaan**

Solusi IBM Food Trust tidak bertanggung jawab untuk menerapkan pemenuhan transaksi di antara anggota IBM Food Trust. Seluruh peserta bertanggung jawab untuk menindaklanjuti komitmen yang telah mereka buat; kegagalan untuk melakukannya dapat menyebabkan penghapusan dari solusi.

#### **5.5 Batasan Penggunaan**

Klien tidak akan secara sistematis mendistribusikan kembali Data Layanan Cloud kepada pihak mana pun, termasuk, tanpa batasan, distribusi ulang melalui transfer EDI, integrasi API, transfer file massal, atau cara sistematis apa pun lainnya. Klien tidak diizinkan untuk menjual kembali Layanan Cloud melalui Program Mitra Bisnis IBM.

---

This document is made in the English and Indonesian languages. To the extent permitted by the prevailing law, the English language of this document will prevail in the case of any inconsistencies or differences of interpretation with the Indonesian language text of this document.

Dokumen ini dibuat dalam bahasa Inggris dan bahasa Indonesia. Sepanjang diperbolehkan oleh hukum yang berlaku, dalam hal terdapat ketidaksesuaian atau perbedaan penafsiran dengan teks bahasa Indonesia dari dokumen ini, maka teks dalam bahasa Inggris yang akan berlaku.